

نكتة النكت

في

سرقة الأعلم الشنتري

الدكتور عوض بن حمد القوزي

بسم الله الرحمن الرحيم

إلى أبي الحجاج يوسف بن سليمان بن عيسى الشنتري النحوي الأعلم
السلام عليكم دار قوم مؤمنين وبعد :

فَنَقَلَتْ إِلَيْنَا كَتَبُ التراث أخبار حياتك ونفائس تراثك ، لَقُبِّتَ
بِالْأَعْلَمْ لِأَنْ شَفْتُكَ الْعُلِيَا مَشْقُوقَة^(١) ، وَنُسِّبَتْ إِلَى شَنْتَرِيَّة^(٢) لِأَنَّهَا مَسْقُطَ
رَأْسِكَ عَام ٤١٠ هـ / ١٠١٩ م^(٣) وَعُرِفَتْ أَيْضًا بِالنَّحْوِيَّ^(٤) لِغَلْبَةِ النَّحْوِ
عَلَيْكَ وَاشْتَهَارِكَ بِهِ ، الْأَمْرُ الَّذِي جَعَلَ طَلَابَ الْعَرَبِ يَشَدُّونَ رِحَالَهُمْ
إِلَيْكَ لِيَأْخُذُوا عَنْكَ^(٥) ، عَرْفُوكَ بِسُعَةِ حَفْظِكَ لِلأشْعَارِ وَفِيمَ مَعَانِيهَا
وَحِبِّكَ لِلأَدْبَرِ وَاهْتَامِكَ بِشَرْحِ دَوَوِينِهِ ، وَهَذَا ظَاهِرٌ فِي شَرْحِكَ دِيوَانَ
الْحَمَاسَةِ^(٦) ، وَشَرْحِكَ دَوَوِينَ الشِّعْرَاءِ السَّتَّةِ^(٧) طَرْفَةَ بْنِ الْعَبْدِ الْبَكْرِيِّ^(٨) ،
وَزَهِيرَ بْنَ أَبِي سَلْمَى^(٩) ، وَعَلْقَمَةَ الْفَحْلِ^(١٠) ، وَالنَّابِغَةَ الْذِيَّانِيَّ^(١١) ، وَأَمْرَىءَ
الْقَيْسِ^(١٢) ، وَعَنْتَرَ الْعَبْسِيَّ^(١٣) ، وَمَعَاوِنَتَكَ أَسْتَاذَكَ إِبْرَاهِيمَ الْأَفْلِيلِيَّ فِي
شَرْحِ دِيوَانِ الْمَتَنْبِيِّ^(١٤) .

أَمَا اهْتَامِكَ بِالنَّحْوِ فَأَشَهِرُ مِنْ أَنْ يُذَكَّرُ ، فَقَدْ شَرَحْتَ جَلَّ
الْزَّجَاجِيَّ ، كَمَا شَرَحْتَ أَيَّاتَ الْجَلْ^(١٥) ، وَتَرَكْتَ كِتَابًا أُخْرَى وَرَسَائلَ
هِيَ :

- كتاب المخترع في النحو^(١٦).

- الفرق بين المُسْهَب والمُسْهَب^(١٧).

- المسألة الزنبورية^(١٨).

- معرفة حروف المعجم^(١٩).

ولك بعض المؤثرات في علوم مختلفة نحو :

- مختصر الأنواء^(٢٠).

- المسألة الرشيدية^(٢١).

- فهرسة لشيوخك^(٢٢).

وئَسَبَ إِلَيْكَ أَبْنَ خَيْرِ الْإِشْبِيلِيِّ « كِتَابُ عَيْنِ الزَّهْدِ » في شَرْحِ آيَاتِ كِتَابِ سِيبُويَّهِ^(٢٣) ، وَمَا أَظْنَهُ عَنِيهِ بِهِ إِلَّا كِتَابَكَ « تَحْصِيلُ عَيْنِ الْذَّهَبِ » مِنْ مَعْدَنِ جَوْهَرِ الْأَدْبِرِ في عِلْمِ مَعَازِفِ الْأَرْبَابِ^(٢٤) ، هَذَا الْكِتَابُ الَّذِي جَعَلَ اسْمَكَ فِي عَصْرِنَا مَقْرُونًا بِاسْمِ إِمَامِ النَّحَاءِ سِيبُويَّهِ ، لَمَّا بَذَلَتِ فِيهِ مِنْ جَهَدٍ فِي تَعْرِيفِ الْقَارِئِ بِمَعْنَى تِلْكَ الْآيَاتِ ، وَتَبَيَّنَ مَوَاضِعُ الْأَسْتِشَاهَادِ^(٢٥).

وَكِتَابَكَ هَذَا وَإِنْ كَانَ يَهْتَمُ بِآيَاتِ الْكِتَابِ اهْتَاماً مُبَاشِراً فَإِنَّكَ تُشِيرُ فِي بَعْضِ الْمَوَاقِفِ إِلَى كِتَابِكَ الْآخَرِ « النَّكَتِ » عَلَى نَحْوِ قَوْلِكَ : « وَقَدْ رَدَ سِيبُويَّهُ حَلَهُ عَلَى هَذَا ، وَخَرَجَ لِلنَّصْبِ وَجْهَانَ ، أَضْرَبَتْ عَنْهَا لِتَبَيَّنِهَا فِي كِتَابِ النَّكَتِ »^(٢٦) ، وَأَمْثَالَهُ أُخْرَى فِي مَوَاضِعِ مُتَفَرِّقةٍ^(٢٧).

وَكِتَابَكَ « النَّكَتِ » فِي تَفْسِيرِ كِتَابِ سِيبُويَّهِ هُوَ الْبَاعِثُ لِي عَلَى كِتَابَهُ هَذِهِ الرِّسَالَةِ إِلَيْكَ ، فَادْنُ لِي يَرْحَمَكَ اللَّهُ بِالْقَوْلِ^(٢٨) :

وَقَفَتْ عَلَى هَذَا الْكِتَابِ ، وَأَعْجَبَتْ بِهِ أَيْمَانِي إِعْجَابًا ، وَمَا إِنْ قَرَأْتَ مَقْدِمَتَهُ وَبَعْضَ مَحْتَوِيَّاتِهِ حَتَّى تَعْلَقْتَ بِهِ ، وَحَرَصْتَ عَلَى اقْتِنَاءِ مَصْوَرِهِ لِخَطْوَطِهِ^(٢٩) ، وَطَرَتْ بِهَا إِلَى مَقْرَدِ دِرَاسَتِيِّ فِي بَرِيطَانِيَا ، مُحَدِّثًا نَفْسِيَّ بِهَا

ظفرت به من كنز لا تعدله كنوز ، مؤملاً أن تقipض لي فرصة إخراجه إلى النور .

في مقدمتك لهذا الكتاب أثنيت على كتاب سيبويه بما يستحق من الثناء ، وأحسنت القول : « وقد علم العلماء أن كتاب أبي بشر عمرو بن عثمان المعروف بسيبوه رحمه الله أجمع ماؤلف في اللسان العربي ، لإقامة حدوده ومعرفة أصوله وفروعه ، وفهم منظومه ومنتوره ، وجليّه ومستوره ، وأصح ما وضع في إبانة ألغاء العرب ولغاتها ، ووحيها في كلامها وإشاراتها ، ومجازها واستعاراتها ، وبقدر ترقى العالم في فهمه يترقى في علم التنزيل وحديث الرسول ، والتأويل لمشكلات الأقاويل ... »^(٢٩) ، والناس في الواقع مجعون على ماتقول ، ولا يشذ عن ذلك إلا معاند ومكابر ، « ففضله أكثر من أن يعبر عنه لسان ، أو يحيط به تبيان »^(٣٠) .

وانتقلت إلى تذكير القارئ بتنافس المؤلفين في شرح كتاب سيبويه وتفسيره ، واطالتهم في كشف إعرابه عن الشيء وتعبيره^(٣١) ويدوأن أعمالهم لم تعجبك ، ولم تر فيها ما يشفي غليل الناظر في كتاب سيبويه ، فنَدَبْتَ نفسك لمهمة تبسيطه ، ووضعت لعملك هذا منهجاً لختمه في قولك : « ... فأردت أن أجمع ما فرقوا ، وأقصر ما طولوا ، وأقلل ما اكثروا فيه واختلفوا ، وأنبه على ما أغفلوا وأستدرك ما أهملوا من شرح بيت أو تفسير غريب »^(٣٢) ، وهذا لعمري ما يتطلع إليه طلاب العربية في زماننا الذي أعقب زمانك بما يقرب من عشرة قرون ، فقد قعد بهم الكسل عن النظر في الأمهات ، وقراءة المطولات ، ومالوا إلى قراءة اختصارات ، مكتفين بما فيها من نتف ونكت ، وزهدوا في الخوض في بحار العلوم ، واستكناه وجوه تشقيق المسائل الخلافية . وكأني بكتابك هذا يوضع مثل



هذه الفئة ، فيكون كتاباً تعليمياً يعالج مواطن الفموض في كتاب سيبويه ، وهو ما ألمحت إليه بقولك : « ... وبعد ، فهذا الكتاب جواب لمن قرأ كتاب سيبويه ، وفهم بعض كلامه ، وتفطن لشيء من مقصده وأغراضه ثم طالب نفسه بمعرفة عيونه ، والإشراف على غوامض ف nomine ، فينبغي للطالب أن يطالع الباب من كتاب سيبويه ، ويحصر الموضع المشكلة منه ، ثم ينظر في هذا الباب من هذا التأليف »^(٣٣) .

وتطرئزك هذا العمل باسم الحاجب الظافر سيف الدولة أبي الوليد اسماعيل بن الملك المعتصم بالله أبي عمرو عبّاد بن محمد إشارة لطيفة إلى إدراكك لمكانة عملك هذا ، وإلا لما قدّمته للابن دون أبيه ، ولما رفعت قدر الملك أن تسميه باسمه ، وتَعْلِمَه بِعَلْمِه ، أما دعوى كون هذا الكتاب شرراً من ذكاء الملك ، وأن قطره من سمائه^(٣٤) . فتسويف لجعل المهدى صغيراً في عين الملك ، وهو أليق بحاجة الأمير لأنه كتاب تعليمي « يقرب له بعيد ما يلتقط من الأدب ، ويحيطه من كثب ثرة لسان العرب »^(٣٥) .

أما ما ألمحت إليه من توقع سماع تقد ، أو عيب عائب ، لاسيما من أهل بلدك ، وخاصة أهل زمانك ، فلا أظن ذلك يقع بسبب تأخر زمانك وخمول مكانك - كما تدعى - ، ولكن بما شعرت به من ذنب وأنت تقدم على ما أقدمت عليه من عمل ، فكتاب « النُّكت » يرحمك الله ليس لك فيه إلا فضل التلخيص ، وليتك أرجعت الفضل إلى أهله ، ونسبته إلى أبي سعيد السيرافي^(٣٦) صاحبه ، بل صاحب الأصل الذي جاءت « النُّكت » مستلة منه ، وليتك لم تتطاول على من سبقك ، ولم تباء من طرُّزْتَ بأفكاره كتبك ، وإنما معنى قولك : « ولعل عائباً ... يعيبني لتأخر زماني ، وخمول مكاني ، فقد قضى الرسول عليه السلام بقوله : « رب مُبْلَغ أوعى من سامع » أن التأخير قد يكون أفقهة من

المتقدم ، وبالتالي يوجد أفهم من الماضي ، والحكمة مقسمة على العباد ، لم تؤثر فيها الأزمنة ، ولا خُصّت بها الأمكنة ، بل هي باقية إلى يوم القيمة يُؤتيها الله من يشاء من عباده ... »^(٣٧) وفوق ما تقدم فأنتم لم تُشر من قريب أو بعيد إلى عمل أبي سعيد ، وقدّمت « النُّكْتَ » وكأنه نبع فكرك وحدك ، وليس لتقدم فيه فضل ، وإنما في التعميم على جهود أبي سعيد عمدت إلى تجاهله حتى في الموضع التي توجب الأمانة العلمية على أمثالك ذكره ، فمرةً كان يحتاج لسيبوبيه في ألف الشنية في نحو (قاما) ، ووأو الجم في مثل (قاموا) ، وينتصر له ضد المازني وغيره من النحوين ويقول : « القول ماقاله سيبوبيه عندي »^(٣٨) ، وعندما وقع النص بين يديك لم تنصه ، وأوردت الاحتجاج وكأنه منك وقلت : « والاحتجاج لسيبوبيه أنه لا خلاف بينهم أن التاء في قُفتُ هي اسم المتكلم وضميره ... »^(٣٩) .

ورغم التنافس العلمي في زمانك والأزمنة التي تلت هذه فإن من العجب ألا يتتبه لصنيعك هذا رجال النحو المحققون أمثال ابن يعيش^(٤٠) ، والأستاذ أبي علي الشلوبيين^(٤١) ، وابن الحاجب^(٤٢) ، وابن عصفور^(٤٣) ، وابن مالك^(٤٤) ، وأبي حيان محمد بن يوسف^(٤٥) ، وابن هشام^(٤٦) ، وابن عقيل^(٤٧) ، والسيوطى^(٤٨) ، والبغدادي^(٤٩) وغيرهم . ترى هل وقف هؤلاء العلماء على كتابك هذا أم أنه بقي حبيس أدراج مكتبة الحاجب الظافر لا يطلع عليه أحد ؟ أو تكون أنت بنفسك حجّته عن العلماء لئلا يقفوا على مثلك لك تضع من مكانك بين الدارسين^(٥٠) .

لقد أُتعَبْتُ نفسي في التقليب في كتب النحاة من جاؤا بعده ، بغية الوقوف على نقلٍ من كتابك هذا ، أو إشارة إلى جهودك فيه فلم أفلح ، ورجعت إلى كتب التراجم فلم أجده ذكرًا في كثير منها ، وكدت أتفى

نسبته إليك ، وألحقه بأبي سعيد صاحبه ، لو لا ما وجدت من إشاراتك إليه ، وإحالاتك عليه^(٥١) .

صحيح أن النحاة المغاربة اهتموا بذلك بكتاب سيبويه ، فالزبيدي (ت ٣٧٦ هـ / ٩٨٦ م) استدرك عليه في الأبنية ، وأبو نصر هارون بن موسى القرطبي (ت ٤٠١ هـ / ١٠١٠ م) ألف شرحًا مختصاً لبعض عيونه ، والصفار (توفي بعد سنة ٦٢٠ هـ / ١٢١٤ م) ألف شرحًا حسناً لهذا الكتاب ، ولكنهم لم يتخلوا أعمال غيرهم ، واتحالف كتاب كامل مؤلف مشهور لم أره إلا على يديك - عفا الله عنك - .

و قضية اتحالك هذه لستها بلطف وأنا أقدم بعثي لنيل الدكتوراه ، مؤثراً عدم تجريح علمائنا السابقين ، مؤملاً أن يقوم بهذا الكشف رجال لهم اتصال بالتراث أقوى من اتصالي ، وباء أطول في معالجة كتاب سيبويه وما يتصل به من شروح . حتى إذا خرجت الطلائع الأولى من شرح أبي سعيد السيرافي للكتاب^(٥٢) ورأيتها تخلو من التنوية باستحسانك لهذا الشرح وقيامك بتلخيصه واتحاله ، وإعجاب أحد الباحثين المعاصرين بصنيعك في (باب ما يحتمل الشعر) - وهو قسم من كتاب النكت - وإخراجه محققاً دون أن يفطن إلى أن النسخة الأم لهذا الباب مطبوعة محققة^(٥٣) ، رأيت أن أصدع بما لدى ، وأنبه من يقدم على نشر كتابك أن يستعين بخطوطات السيرافي لتكون له روافد ، تكشف الغموض في خطوط كتابك ، وتتكل مالديك من السقط ، وتوضح ما طمست الرطوبة أو أكلت الأرضة من حفافات الكتاب ، فأنت يرحمك الله لم تكن أكثر من ناقل أضفت نسخة مصفرة لكتاب أبي سعيد إلى نسخه الخطية المنتشرة في المكتبات . وبعد : فأظنه أن الأوان لتقديم البرهان على ما تقدم فاذن لي بذلك يرحمك الله .

الأدلة :

سبق القول ان كتاب النكت عبارة عن نتف منقوله بالحرف من شرح أبي سعيد السيرافي لكتاب سيبويه ، ورغم وجود الشروح الأخرى بين يديك كشرح الرماني وتعليقة أبي علي الفارسي ، وشرح عيون سيبويه للقرطبي ، فانك لم تتجذب إلى غير شرح أبي سعيد ، وهذا ليس غريباً ، فعمل أبي سعيد هذا أعجب المعاصرين له ، حتى قيل إن أبيا على الفارسي حسده عليه عندما نظر فيه ووجد أنه يفوق تعليقته^(٥٤) . لخصتَ عملاً وصفه ياقوت بأنه يقع في ثلاثة آلاف ورقة^(٥٥) فجاء ملخصك في خمس وخمسين ومائتي ورقة فقط ، الأمر الذي جعل المختصر في بعض الواقع غامضاً ، عسير الفهم ، محتاجاً إلى توضيح ، وإليك الأمثلة :

١ - تقول في « النكت » عن بناء « قبلٌ وبعْدٌ » :

« قوله : والضم نحو حيثُ قبلُ وبعْدٌ^(٥٦) ، فاما حيثُ فقد من تفسيرها ، وأما قبلُ وبعْدٌ فإن أصلها في الكلام أن تكونا مضافتين ، فحذف ما أضيفتا إليه ، واكتفي بعمرفة المخاطب ، فصارا بمنزلة بعض الاسم إذ بعضه المضاف إليه ، فوجب أن تبني ، لأن بعض الاسم مبني ، فإذا نكرا لحقها الإعراب ، لأنها لم يتضمنا معناهما مضافتين ولا عرف المخاطب معناهما مضافتين ، فلم يصيرا بعض الاسم ، وبنينا على الضمة من بين الحركات لأن كل واحدة منها لما كانت منصوبة ومحفوظة في حال الإضافة والتكنُ ، أعطيت في حال البناء حرقة لم تكن لها في حال التكن وهي الضمة ، وعلة ثانية أن قبلٌ وبعْدٌ قد حذف منها المضاف إليه وضمتا معناه ، فحرقا أقوى الحركات وهي الضمة ليكون عوضاً من الذاهب »^(٥٧) .

و عند السيرافي يسر الحديث على النحو التالي :

« قال سيبويه : والضم نحو : حَيْثُ وَقَبْلُ وَبَعْدُ ، فَأَمَا حَيْثُ فَقدْ مِنْ تَفْسِيرِهَا ، وَأَمَا قَبْلُ وَبَعْدُ فَإِنْ أَصْلُهَا فِي الْكَلَامِ أَنْ تَكُونَا مَضَافَتِينْ وَكَذَلِكَ حَقْهَا فِي مَعْنَاهَا كَوْلُوكَ : جِئْتُكَ قَبْلَ يَوْمِ الْجَمْعَةِ ، وَبَعْدَ يَوْمِ التَّقْيِنِ ، فَحُذِفَ مَا أُضِيفَ إِلَيْهِ ، وَأَكْتَفَى بِعِرْفِ الْخَاطِبِ ، فَصَارَ مِنْزَلَةً بَعْضِ الْاِسْمِ ، لَأَنَّ الْمَضَافَ وَالْمَضَافَ إِلَيْهِ كُثُرٌ وَاحِدٌ ، فَلَمَّا بَقِيَ الْمَضَافُ دُونَ الْمَضَافِ إِلَيْهِ وَتَضَمَّنَ مَعْنَى الإِضَافَةِ ، وَجَبَ أَنْ يَبْيَنِ ، لَأَنَّ بَعْضَ الْاِسْمِ مَبْنِيٌّ ، فَإِذَا نَكَرَا لَهُمَا الْأَعْرَابَ كَوْلُوكَ : جِئْتُكَ قَبْلًا يَا هَذَا ، وَمِنْ قَبْلِ وَمِنْ بَعْدِ ، لَأَنَّهَا إِذَا نَكَرَا لَمْ يَتَضَمَّنَا مَعْنَاهَا مَضَافَاتِينْ ، لَأَنَّ الْخَاطِبَ لَمْ يَعْرِفْ مَعْنَاهَا مَضَافَاتِينْ ، فَلَمْ يَصِرَا كَبَعْضِ الْاِسْمِ ، قَالَ الشاعر :

فَسَاغَ لِيَ الشَّرَابُ وَكُنْتُ قَبْلًا أَكَادُ أَغْصُ بِالْمَاءِ الْفَرَاتِ
فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : وَلِمَ لَمْ يَبْنَ عَلَى سَكُونٍ ؟ قِيلَ لَهُ :
فَإِنْ قَالَ قَائِلٌ : فَلِمْ وَجَبْ بِنَاؤُهُمَا عَلَى الضَّمَّةِ مِنْ بَيْنِ الْحَرَكَاتِ دُونَ
غَيْرِهَا ؟ فَإِنَّ الْجَوابَ فِي ذَلِكَ أَنَّ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِنْهَا لَمَّا كَانَتْ مَنْصُوبَةً
وَمُخْفَوْضَةً فِي حَالِ الإِضَافَةِ وَالتَّكْنِيَّةِ كَوْلُوكَ : جِئْتُهُ مِنْ قَبْلِكَ ، وَرَأْيِهِ
قَبْلَكَ ، أُعْطِيَتِ فِي حَالِ الْبَنَاءِ حَرْكَةً لَمْ تَكُنْ لَهَا فِي حَالِ التَّكْنِيَّةِ وَهِيَ
الضَّمَّةُ .

وَعِلْمَةُ ثَانِيَّةٍ : أَنَّ قَبْلُ وَبَعْدَ قَدْ حُذِفَ مِنْهَا الْمَضَافَ إِلَيْهِ وَتَضَمَّنَتَا
مَعْنَى الإِضَافَةِ ، فَحُرِّكَ بِأَقْوَى الْحَرَكَاتِ لِيَكُونَ عَوْضًا مِنَ الْذَّاهِبِ كَمَا
يَعْوُضُ مِنَ الْمَذْهَوْفَاتِ ...

وَعِلْمَةُ ثَالِثَةٍ : وَهِيَ أَنَّ قَبْلُ وَبَعْدَ يَشْبَهُانِ الْاِسْمِ الْمَنَادِيِّ وَالشَّبَهِ بَيْنَهُمَا
أَنَّ الْمَنَادِيَ الْمَفْرَدُ مَنْ نَكَرَ أَوْ أُضِيفَ أَعْرَابَ كَوْلُوكَ : يَارَاكِبًا ،
وَيَاعْبُدُ اللَّهَ ، فَإِذَا أَفْرَدَ بَيْنِ إِذَا كَانَ مَعْرَفَةً وَقَدْ كَانَ مَتَكَنًا قَبْلَ أَنْ
يَبْيَنِ ، فَكَذَلِكَ قَبْلُ وَبَعْدُ إِذَا أُضِيفَ أَوْ نَكَرَا أَعْرَابًا ، وَإِذَا أَفْرَدَا غَيْرَ

نكرتين بُنيا ، فلما أشبها المدارى المفرد بالشبه الذى ذكرناه ، وكان
المدارى مضموماً ضمّاً كـ ^(٥٨) .

ان الناظر في كلام أبي سعيد لا يحتاج إلى أن يستوضح عن سبب
بناء هاتين الكلمتين على الضم ، في حين أحسبه عندما يقرأ ملخصك
سؤال : كيف أصبحت (قبل و بعد) عِنْزَلَة بعض الاسم ؟ وأحسبه
سوف يسأل : كيف تكون قبل و بعد منصوبتين و مخقوضتين في حال
التمكّن والاضافة ؟ وأظنه سيسألك عن العلة الثانية التي قدمت أهي علة
لبناء قبل و بعد أم هي علة لاختيار الضم كحركة للبناء فيها ؟ كما أظن
أن من يقرأ ملخصك سوف يطالب نفسه بضرب الأمثلة لتوضيح
عباراتك ، ومثل ذلك كثير ولكنه أمر طبيعي ، لأن أي عبارة مختصرة
فإن فهمها لا يتّأى بسهولة .

٢ - أستريح القارئ عذراً في عرض غاذج من « النكت » أخذتها على غير
ترتيب أو نظام ، وليست مميزة عن بقية الكتاب ، وسوف أعرض نصّ
أبي سعيد بعده ليتبين بعد ذلك جهدك في الاختصار والانتقاء :

أ - تقول في مفتتح النكت :

« قال سيبويه : هذا باب علم ما الكلم من العربية .

هكذا موضوع كتابه الذي نقله أصحابه ، بتنوين علم ، ويُسأَل في ذلك
عن أشياء منها : إلام أشار بقوله : هذا ، والإشارة إلى حاضر ؟ والجواب
في ذلك أن يكون أشار إلى ما في نفسه من العلم وذلك حاضر ، والثاني :
أن يكون أشار إلى متوقع قد عرف وانتظر وقوعه في أقرب وقت ،
فجعله كالحاضر تقريرياً لأمره كقول الله عز وجل « هذِه جَهَنَّمُ الَّتِي

يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ » والثالث : أن يكون وضع الإشارة ليشير بها عند الحاجة والفراغ من المشار إليه كقولك : هذا ما شهد عليه الشهود **الْمَسْؤُونَ** ، فهم لم يشهدوا بعد «^(٥٩) .

وفي شرح السيرافي جاء ما يأتي :

« قال أبو سعيد : قال سيبويه : هذا باب علم ما الكلم من العربية . قال المفسر : هكذا موضوع كتابه الذي نقله أصحابه ، ويسأل في ذلك عن أشياء :

أولها : أن يقال : إلام أشار سيبويه بقوله هذا ، والإشارة بها تقع إلى حاضر ؟ والجواب عن ذلك أنه يحتل ثلاثة أوجه :

أحدها : أن يكون أشار إلى ما في نفسه من العلم ، وذلك حاضر ، كما يقول القائل : قد نفعنا علمك هذا الذي تبشه وكلامك هذا الذي تتكلم به .

والثاني : أن يكون أشار إلى متوقع قد عرف وانتظر وقوعه في أقرب الأوقات إليه ، فجعله كالائن الحاضر ، تقريرا لأمره ، كقول القائل : **هَذَا الشَّتَاءُ مَقْبُلٌ** ، وهذا الخليفة قادم ، ومنه قول الله عز وجل : « **هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي يُكَذِّبُ بِهَا الْمُجْرِمُونَ** » .

والثالث : أن يكون وضع الكلمة الإشارة غير مشير بها ، ليشير بها عند الحاجة والفراغ من المشار إليه ، كقولك : هذا ما شهد عليه الشهود المسئون في هذا الكتاب ، وإنما وضع ليشهدوا وما شهدوا بعد «^(٦٠) .

الصنعة في الاختصار واضحة ، إذ بدأتها بمحذف قوله : « قال المفسر » ثم ثرت الأوجه المختلفة في المسألة دون أن تنبه مثل أبي سعيد إلى أنها ثلاثة ، وحذفت بعض الأمثلة مكتفياً بالبعض الآخر ، وهذا بلا شك

متفق مع منهج الاختصار ، ذلك النهج الذي سلكته في هذا الباب وبقية أبواب الكتاب .

ب - « باب مجاري أواخر الكلم من العربية »^(١)

جاء شرح هذا العنوان في النكت كما يلي :

« أما قوله : مجاري ، فإنما أراد بها حركات أواخر الكلم ، والدليل على ذلك قوله : وهي تجري على ثانية مجاري ، على النصب والرفع وما بعدها من الثانية ... »^(٢) .

هذا النص نقلته دون تقصص أو تحرير عن أبي سعيد^(٣) ، وأظن أن مرد ذلك إلى قصر العبارة ، وعدم إمكان اختصارها .

ج - قال أبو سعيد : « وإن سأله سائل فقال : كيف صارت هذه الحروف^(٤) أولى بالأفعال المضارعة من غيرها ؟ قيل له : أولى الحروف بالزيادة في أوائل هذه الأفعال حروف المد واللين ، وهي الحروف المأخوذة منها الحركات الياء والواو والألف ، فاما ألف فلا سبيل إلى جعلها أولاً من قبل أنها لا تكون إلا ساكنة والأول لا يكون ساكناً ، فجعل مكانها أقرب الحروف منها وهي الممزة ، فاجتمع فيها - أعني الممزة - قربها من الألف وكثرة وقوعها زائدة أولاً ، فكانت أولى الحروف بالوضع مكان الألف .

واما الواو فإنها لاتقع زائدة أولاً في حكم التصريف ، فابدل منها حرف يبدل من الواو كثيرا هو التاء ، ومواضع بدها من الواو كثير ، منها قولهم : تَخَمَّةٌ ، وهي من الوَخَامَة ، وَتَهْمَةٌ ، وَتَقْنَى ، وَتَرَاثٌ ، وَتَعْدَ ، اذا أردت افتئل من الْوَعْدِ ، وقولهم : تَالَّهُ مَكَانٌ وَاللَّهُ .

واحتاجوا بعد هذه الحروف إلى رابع ، فكان أقرب الحروف من حروف المد واللين (النون) ، وذلك أنها غنة في الخشوم تجري فيه كا

تجري حروف المد واللين في مواضعها ، ويكون إعرابا في قولك : يفعلان ، ويفعلون وتفعلين ، ويكون لضمير جماعة المؤنث في قولك : قَعْدَنَ في مَكَانٍ قَعَدُوا ، وَقَعْنَ وَقَامُوا ، وتبدل منها في التوقف في قولك : رأيت زيداً ، فجعلوا النون هو الحرف الرابع ، والله أعلم^(٦٥) .

اختصرت هذا النص بمحذف الأمثلة التي ساقها أبو سعيد لتوضيح الفكرة ، ولم تغير من ألفاظه التي استحسنت في هذا المقام غير كلمة واحدة تشهد لك ببراعة الانتقاء ، وهي كلمة « زيادتها » الواردة في قوله : « فأما الألف فلا سبيل إلى جعلها أولاً » لتصبح العبارة عندك : « فأما الألف فلا سبيل إلى زيادتها أولاً » ، وتظل عبارة أبي سعيد أكثر وضوحاً على الرغم من متابعتك لسيبوحه في هذا الاختيار ، فهو يسمى حروف المضارعة بالزوائد الأربع^(٦٦) .

وسوف أورد عبارتك ليتيقن القارئ الكريم أن القول هنا لا يلقي دون تحفظ ، وأن مثلك لا يتطاول فينال من هو في مقامك دون دليل .

تقول عبارة النكت : « فإن قال قائل : كيف صارت هذه الحروف في الأفعال المضارعة أولى بها من غيرها ؟ قيل له : أولى الحروف بالزيادة حروف المد واللين وهي المأخوذة منها الحركات ، فأما الألف فلا سبيل إلى زيادتها أولاً ، لأنها لا تكون إلا ساكنة ، ولا يُبتدأ بساكن ، فابدل منها أقرب الحروف إليها وهي الهمزة مع أنها تزداد أولاً كثيراً ، فكانت أولى الحروف بالوضع مكان الألف .

أما الواو فإنها لازداد أولاً في حكم التصريف لثقلها ، فابدل منها حرف يُبتدأ منها كثيراً وهو التاء ، واحتاجوا بعد هذه الحروف إلى رابع ، فكان أقرب الحروف من حروف المد واللين (النون) ، وذلك أنها تجري في الخishوم كما تجري حروف المد واللين في مواضعها^(٦٧) .

٥ - لعل إعجابك بعمل السيرافي هو الدافع لك على اختصاره ، والخروج معه حيثما يمُّم ، واقتناء أثره حتى فيها ابتدع من أفكار وأبواب ، ولا أدل على ذلك من اخذابك وراءه عندما وصل إلى تفسير «باب ما يحتمل الشعر»^(٦) حيث قدم لهذا الباب بقوله : «اعلم أن سيبويه ذكر في هذا الباب جملة من ضرورة الشعر ليُري بها الفرق بين الشعر والكلام ، ولم يتقصّه ، لأنّه لم يكن غرضه في ذكر ضرورة الشاعر قصداً إليها نفسها ، وإنما أراد أن يصل هذا الباب بالأبواب التي تقدمت فيها يعرض في كلام العرب ومذهبهم في الكلام المنظوم والمنثور وأنا أذكر ضرورة الشاعر مقسمة بأقسامها حتى يكون الشاذ منها مستدلاً عليه بما أذكره إن شاء الله»^(٧) ، ثم قسم السيرافي الضرورة الشعرية إلى الأقسام التالية :

الزيادة ، والنقصان ، والمحذف ، والتقديم ، والتأخير ، والإبدال ، وتغيير وجه من الإعراب إلى وجه آخر على طريق التشبيه ، وتأنيث المذكر ، وتذكير المؤنث .

وعقد باباً لكل صنف ، وفصل القول فيها ، وما ذلك إلا لأنّه «لم يعجبه تقصير سيبويه في شرح ضرورات الشعر ، فأنشأ كتاباً كاملاً في هذا الموضوع ، وتحرّر تماماً من القضايا التي طرحتها سيبويه في هذا الباب ، وراح يتعقب الضرورات الشعرية بأنواعها المختلفة ويفيض في شرحها ومناقشة أحکامها والاستشهاد عليها»^(٨) . حتى إنه بلغ عدد الأبيات الشعرية التي استشهد بها على مختلف الضرورات نيفاً وبسبعين ومائتي شاهد شعري .

صنعة أبي سعيد السيرافي هذه في تتبع الروايات المختلفة لشواهد الضرورات وذكر آراء العلماء في فهمها وتخریجها جعل أحد الباحثين المحدثين المهتمين بالتراث يفوز بنشرها مفردة في كتاب^(٩) .



وعندما وصلت بتلخيصك إلى هذا الباب أسرعت يرحمك الله إلى مقدمة أبي سعيد فتحلتها نفسك ، وعذوت إلى أبواب الضرورة ترتبها كما رتبها أبو سعيد ، وتسردتها في النسق الذي اختار ، ولكنك في ذلك كله تنتقي وتقصر على بعض الشواهد دون بعض ، فجاء حجم ما أفرد للضرورة عندك أقل كما ومحتوى ما هو عند أبي سعيد ، وبالرغم من ذلك فقد استهوى باحثا آخر ، فنشره^(٧٢) ، وقد عانى في ذلك ماعانى ، واعتذر في مواضع كثيرة عن عدم وضوح بعض الكلمات في الأصل ، الأمر الذي جعله يضع نقاطا في بعض الأماكن ، ويقدر الكلمات تقديرأ في البعض الآخر ، أو يجتهد فيزيد حيثا يرى الزيادة ضرورية وما ذلك إلا لأن النسخة التي بين يديه « تخفي الكلمات في مواضع كثيرة منها ، وتصل أحيانا إلى نصف سطر أو أكثر»^(٧٣) .

وبالرغم من إشارة الباحث إلى جهد أبي سعيد السيرافي في التأليف في ضرورات الشعر ، وإطراه له وأنه من أهم ماينبغى نشره ، لأنه من أهم ماكتب في بابه^(٧٤) ، بالرغم من ذلك ، فإنه لم يجعل إليه إلا مرة واحدة^(٧٥) وكأني به لم يتتبه إلى أن عمل أبي سعيد هو الأم للعمل الذي بين يديه ، وأنه لو نظر فيه لأكمل السقط الذي اعتذر عنه ، ولقدم النص محرا^(٧٦) .

هـ - حتى إذا عاد أبو سعيد إلى نص سيبويه يشرحه ، عدت معه إليه ، متربساً خطاه حذو القذة بالقذة ، لاتختلف عنه إلا في منهج الاختصار ، والاكتفاء في كثير من الأبواب بالإشارة إلى الباب من كتاب سيبويه ثم الانتقاء من كلام أبي سعيد ماتراه لازماً لتوضيح الفكرة . فإذا كان أبو سعيد ينقل عبارة سيبويه كثيراً ، ثم يتبعها بما يراه من تفسير ، فإنك تكتفي في بعض الأحوال بذكر عنوان الباب متبعاً بما تختصره من التفسير ، وهكذا بعض الماذج :

(١) الباب الذي عقده سيبويه بعنوان « هذا باب الفاعل الذي لم يتعد فعله إلى مفعول ، والمفعول الذي لم يتعد إليه فعل فاعل ، ولا تتعذر فعلاً إلى مفعول آخر ... »^(٢٧)

نقل أبو سعيد نص سيبويه كاملاً ، ثم قال : « قال المفسر : اعلم أن هذا الباب مشتمل على تراجم أبواب تجبيء مفصلة بعده باباً باباً بما يتضمنه من أصوله ومسائله ، ولكننا نفترض معنى باب باب جملة إلى أن نجيء إلى تفصيله ، فنضع كل شيء في موضعه الذي ذكره فيه ... » ثم شرع في التفصيل على النحو التالي :

قوله : هذا باب الفاعل الذي لم يتعد فعلاً إلى مفعول ، يريده به : قام زيداً وذهب عمرو ، وسائر ما كان من الأفعال التي لا تتعذر

وقوله : والمفعول الذي لم يتعد إليه فعل فاعل ...

قوله : وما يجري من الصفات التي لم تبلغ أن تكون في القوة كأسماء الفاعلين والمفعولين التي تجري مجرى الفعل المتعدي إلى مفعول مجرها ، يريده : حَسَنَ الوجه فتعمل حَسَنًا في الوجه ، كما تقول . مررت برجل ضارب زيداً ، فتعمل ضارباً في زيد ، ولهاء في قوله : مجرها ، تعود إلى أسماء الفاعلين ، وتقدير اللفظ : وما يجري من الصفات مجرى أسماء الفاعلين

وقوله : وما يجري من الصفات

قوله : وأما جرى مجرى الفعل وليس هذا بفعل ولم يقو قوته ، يعني إنَّ وأخواتها ...

قوله : وما جرى من الأسماء التي ليست بأسماء للفاعلين إلى آخر الباب ، يعني به : ما ينصب من الأسماء على طريق التمييز ، كقولك : هذه عشرون درهماً ، وما في النساء موضع راحة سعاباً ، فهذا أضعف

عوامل الأسماء لأنه لا يعمل إلا في منكر ، ولا يتقدم عليه ما يعمل فيه ... »^(٧٨) .

نظرت يرحمك الله إلى هذا الباب ، فذكرت عنوانه ثم اصطفيت من أقوال أبي سعيد فيه مايلي : « اعلم أن هذا الباب مشتمل على تراجم أبواب هي مفصلة بعده باباً باباً بما يتضمنه من أصوله ومسائله .

قوله في هذا الباب : « وما يجري من الصفات التي لم تبلغ إلى قوله : مجرها » يريد : حَسَنَ الوجهِ وبابه ، وتقدير اللفظ في هذا الفصل : وما يجري من الصفات مجرى الأسماء الفاعلين ، فالماء في مجرها تعود إلى أسماء الفاعلين .

وقوله : وما أجري مجرى الفعل وليس بفعل ، يعني إنَّ وأخواتها .

وقوله : وما جرى من الأسماء إلى آخر الباب ، يعني ما ينصب من الأسماء على طريق التبييز ، كقولك : هذه عشرون درهماً ، وما أشبه ذلك ، فهذه أضعف عوامل الأسماء ، لأنه لا يعمل إلا في منكر ولا يتقدم عليها بعمل فيه [»^(٧٩) .

(٢) عقد سيبويه باباً قال فيه : « هذا باب الفعل الذي يتعدى اسم الفاعل إلى اسم المفعول ، واسم الفاعل والمفعول فيه لشيء واحد »^(٨٠) . أورد أبو سعيد هذا العنوان والأمثلة التهيدية التي ساقها سيبويه ، ثم وعد ببيان ذلك فقال : « اعلم أن هذه الأفعال التي ضمنها هذا الباب أفعال تدخل على مبتدأ وخبر ، فتفيد فيها زماناً محصلاً أو انتقالاً أو دواماً فن ذلك (كان) ، ولها ثلاثة معانٍ :

أحدها : ماذكرنا ، كقولك (كان زيداً عالماً) ، وكان الأصل (زيد عالماً) ، فدخلت (كان) لتوجب أن ذلك في زمان ماض ، وكذلك (كان زيداً منطلقاً) . وقد يكون ماجعلته في الزمان الماضي منقطعاً

وغير منقطع ، فاما مالم ينقطع فقول الله عز وجل : (وكان الله عليما حكما) ، وهو في كل حال موصوف بذلك .

وأما مالنقطع فقولك (كنتَ غائباً وأنا الآن حاضرٌ) ... والمعنى الثاني من معاني (كان) : أن تكون في معنى (حدث ، وقع) كقولك : (كان الأمرُ أى حدث) .

وعندما تناولتَ هذا الباب - يرحمك الله - قلتَ :

«اعلم أن هذه الأفعال التي ضعنها هذا الباب أفعال تدخل على مبتدأ وخبر ، فتفيد فيها زماناً محصلاً أو انتقالاً أو دواماً ، وهي (كان) وأخواتها . فاما (كان) فلها ثلاثة معان :

أحدها : أن يفيد زماناً محلاً ، كقولك (كان زيداً عالماً) ، وكذلك (يكون زيداً منطلقاً) ، وقد تكون دالة على انتقطاع ما وقعت عليه ، وغير دالة على ذلك ، فاما مالم ينقطع فقول الله عز وجل : (وكان الله عليماً حليماً) وهو في كل حال موصوف بذلك .

وأما مالنقطع فقولك (قد كنتَ غائباً وأنا الآن حاضرٌ) .

والمعنى الثاني : أن تكون في معنى (حَدَثَ ، وَقَعَ) كقولك (كان الأمر) أي وقع .



والوجه الثالث : أن تكون زائدة لتدل على زمان دون أن يكون لها اسم ولا خبر ، أو تقع على شيء مذكور ، وذلك قوله (زيد كان قائم) وفاعلها مصدرها ، فدللت هاهنا على الزمان الماضي ، لأنك لو قلت (زيد قائم) لوجب أن يكون ذلك في الحال .^(٨٢)

وـ والاختصار بـ في عملك كله لا في التفسير فحسب ، فأنت تختصر عبارة سيبويه أحياناً - فضلاً عن عبارة أبي سعيد - ، ففي «باب ما أجري محري ليس في بعض الموضع بلغة أهل المجاز ثم يصير إلى أصله»^(٨٣) ، اختصرته وهو عنوان ، بمحذف الجملة الأخيرة منه ، ووصلته بالحديث عن (ما) وما انتقيته من أقوال أبي سعيد في هذا الباب^(٨٤) . وليس اختصارك لأقوال سيبويه مما تعاب به ، لأنك ترويه مسندًا إليه ، والقارئ يدرك تصرفك في النص ، ويعلم أن فعلك هذا يخدم النص بالتخلص مما قد يشغل الكتاب عند وضوح القصد ، وهذا الأسلوب متبع لدى كثير من الشرح ، فأبو سعيد السيرافي نفسه يطبقه في كثير من الأحوال^(٨٥) ، وأكثر ذلك رأيته متبعاً في تعليقة أبي علي الفارسي على كتاب سيبويه^(٨٦) ، ثم في شرح عيون كتاب سيبويه لأبي موسى نصر بن هارون القرطبي^(٨٧) .

ومثال آخر على تلخيصك لتفسير السيرافي أورده هنا منقولاً من الصفحات الأخيرة من «النكت» فَضَلْتُ إِيْرَادَه لِيَعْلَمَ مَنْ يَطْلُعُ عَلَى مَا أَعْرَضَ هُنَا أَنَّ أَوَاخِرَ كِتَابِكَ كَأَوْاسِطِهِ وَأَوَائِلِهِ ، وَأَنَّهَا كُلُّهَا مَنْقُولَةٌ مِنْ شَرْحِ أَبِي سَعِيدٍ .

ففي «باب ما قال فيه الآلفات»^(٨٨) قدم أبو سعيد للباب بتعريف معنى الإملالة فقال : «اعلم أن معنى الإملالة أن تميل الآلف نحو الياء ، فتكون بين الآلف والياء في اللفظ ، والذي دعا إلى ذلك أنه إذا كان في

الكلمة كسرة أو ياء نَحْوًا بالألف غنو الياء ، وجنحوها إليها ، اتباعا للكسرة ، ولأن الياء أقرب إلى الألف من الواو ، والأشياء التي من أجلها تمال الألف الياء أو الكسرة ، إذا كانتا ظاهرتين أو مقدرتين أو كان في تصاريف الكلمة التي فيها المال ياء أو كسرة ، أو يكون مال الألف ومرجعها إلى الياء في بعض تصاريفها ، أو يفرق بين لفظتين فتشبه مالاً^(٨١) له في الإملالة بما يمال لاشراكها في لفظ الألف وذلك مراتب : منها ماتقوى فيه الإملالة ، ومنها ماتتجاوز وليس بقوى ، ومنها مايصبح ، وقد تكلم به على قبحه ، ومنها ماجاء شاداً تكلمت به العرب ، وأنت تقف على جميع ذلك مما أسوقه من كلام سيبويه «^(٩٠) » مقدمة السيرافي هذه جاءت في النكت كا يلي :

« معنى الإملالة أن تمال الألف غنو الياء ، فتكون بين الألف والباء في اللفظ والذي دعا إلى ذلك أنه إذا كان في الكلمة كسرة أو ياء نَحْوًا بالألف غنو الياء ، وجنحوا إليها اتباعاً للكسرة ، لأن الياء أقرب إلى الألف من الواو ، والأشياء التي من أجلها تمال الألف [الياء^(٩١)] ، والكسرة إذا كانتا ظاهرتين أو مقدرتين ، أو كان في تصاريف الكلمة ياء تنقلب عن واو ، ليفرق بين لفظتين فيشبه مالاً أصل له في الإملالة بما يمال ، لاشراكها في لفظ الألف ، وذلك أن منها ما تقوى فيه الإملالة ، ومنها ماتتجاوز وليس بقوى ، ومنها مايصبح وقد تكلم به على قبحه ، ومنها ماجاء شاداً تكلمت به العرب ، وقد ذكر سيبويه جميع ذلك «^(٩٢) .

ز - رأيتك في بعض الواقع تحذف عبارة أبي سعيد التي كثيراً ما يقدمها بين يدي التفسير وهي قوله : (قال المفسر ، أو قال أبو سعيد) وتكتفي بذكر ما بعدها^(٩٣) ، وأحياناً تغير في بعض ألفاظه ، فإذا قال مثلاً

: «فِإِنْ قَالَ قَائِلٌ» تقول أنت : «فِإِنْ قُلْتَ»^(١٤) ، وإن قال أبو سعيد : «... لَا وَصَفَا» قلت أنت : «لَا ذَكْرٌ لَكَ»^(١٥) وإن قال : «وَالْعَلَةُ الثَّانِيَةُ ...» قلت أنت : «وَعِلَةُ أُخْرَى»^(١٦) وإن قال : «عِنْدَ جَهُورِ مُفْسِرِي كِتَابِ سِبْوَيْهِ» قلت أنت : «عِنْدَ أَكْثَرِ شَارِحِي كِتَابِ سِبْوَيْهِ»^(١٧) ، أو يقول : «الْقَوْلُ مَا قَالَهُ سِبْوَيْهُ عِنْدِي ..» فَتَقُولُ : «وَالْحَجْاجُ لِسِبْوَيْهِ ...»^(١٨)

ح - ورأيتكم في بعض الأحيان تحاول الخروج عن لفظ أبي سعيد ، معتمداً على نفسك ، ولكن ذلك قليل ، وأكثر ما يلاحظ في الشعر ، فأحياناً لا تكتفي بما قدم أبو سعيد فتضيف تفسير لفظ أو بيان المعنى العام للبيت أو بعضه ، وزيادتك هذه لا تبدو كبيرة شأن بالمقارنة باعتمادك الكلي على ألفاظ السيرافي ومعانيه ، ولا تستحق لأجل هذه الزيادات الطفيفة أن تنسب الكتاب إلى نفسك ، وهكذا الأمثلة :

(١) في (باب من المصادر جرى مجرى الفعل المضارع في عمله ومعناه)^(١٩) جاء قول أبي سعيد على النحو التالي :

«وقال الشاعر في إعمال المصدر :

فَلَوْلَا رَجَاءُ النَّصْرِ مِنْكَ وَرَهْبَةُ عِقَابِكَ قد صاروا لَنَا كَالْمَوَارِدِ فَعَدَى (رهبة) إلى (عقابك) ، وقال آخر :

أَخَذْتُ بِسَجْلِهِمْ فَنَفَحَتْ فِيهِ مُحَافَظَةٌ لِهِنْ أَخَا الْذِمَامِ فَنَصَبَ أَخَا الذِمَامِ بِمُحَافَظَةٍ . وقال آخر :

بِضْرِبِ السِّيُوفِ رُؤُوسَ قَوْمٍ أَزْلَنَا هَامِنَ عنِ الْمَقِيلِ نَصَبَ الرُّؤُوسَ بِضْرِبِ»^(٢٠) .

وعندما تناولت هذه الآيات جاء قولهن عنها على النحو التالي :

- (البيت الأول) : «فَعَدَى قوله (رهبة) إلى (عقابك) ، والموارد



الطرق ، أي لولا خوفنا عقابك لوطنناهم كا توطأ الموارد وهي الطرق إلى الماء » .

- (البيت الثاني) : « فنصب أخا الذمام بمحافظة ، والسجل الدلو ، والنصيب ، وإنما ضرب المثل في العطاء بالدلو ، لأن العيش إنما يكون بالماء ، وأراد إخاء الذمام فقصر المدود ، وتفتحت : أعطيت » .

- (والبيت الثالث) : « نصب الرؤوس بضرب ، ومقيل الهمام : الأعناق ، وأضاف الهمام إلى ضمير الرؤوس توكيداً ومجازاً ، وجاز ذلك لاختلاف اللفظين » ^(١٠١) .

(٢) ووُجِدَتْ لِكَ جهاداً مستقلاً في الفصل الذي أنشأته بعنوان : (فصل في تفسير أبيات الباب) ، ذلك الباب الذي ختمتْ به أبواب الضرورة الشعرية التي كان السيرافي قد صنفها ، وخرج في ذلك عن نسق كتاب سيبويه ، ثم إنك لخصتها عنه كما سبقت الإشارة . ولئن كانت الأبيات التي أوردتها في هذا الفصل قد وردت في كتاب سيبويه ، وعالجها أبو سعيد في شرحته ، لقد حاولت الاستقلال في تفسيرها ، وفارقته أبا سعيد فيها يقدر بورقتين ، لتعود إلى متابعته من جديد ^(١٠٢) . وبعد : فما ذكر ليس إلا أمثلة لما اشتغلت عليه « النكت » ، ولعلها ترى النور قريباً ، ومثلها أيضاً شرح أبا سعيد السيرافي ، وعندئذ لا حاجة بنا إلى تفصيل .

رحمة الله عليك أبا الحجاج ، فقد خدمت العربية في أكثر من عمل ، ولئن أخطأت في انتعمال النكت فالخطأ من طباع البشر ، والعصمة للأنبياء ، ولقاء ما بذلت من جهد في الاختصار والتهدیب لك منا الدعاء بالملففة ، وأن يتتجاوز الله عنا وعنك ويرحوك ويرحم من أعجبت بعمله فملك عليك إبداعك ، وقيّدك في دائرته ، أعني به أبا سعيد الحسن بن عبد الله السيرافي تغمده الله برحمته .

تذليل

على مقالة نكتة النكت

[تلقت خزانة مجمع اللغة العربية بأخرَة ، بعد طبع مقالة نكتة النكت للدكتور عوض القوزي نسخة من كتاب النكت في تفسير كتاب سيبويه لأبي الحجاج يوسف بن سليمان بن عيسى المعروف بالأعلم الشنتري (٤١٠ - ٤٧٦ هـ) .

أصدر معهد الخطوطات العربية الكتاب في جزأين (الكويت - ١٤٠٧ هـ / ١٩٨٧ م) بتحقيق الأستاذ زهير عبد المحسن سلطان . عدد صفحاته (١٤٧٧) صفحة ، شغلت منها مقدمة المحقق الصفحات (٧ - ٨٧) ، واستأثرت فهارس الكتاب بالصفحات (١٢٧٩ - ١٤٧٧) // المجلة] .



التعليقات والحواشي

(١) الأعلم في اللغة كل من هو مشقوق الشفة العليا ، ويقال للبعير (أعلم) لعله في مشقره الأعلى . وكان الصحافي سهيل بن عمرو القرشي العامري أعلم ، وكان خطيباً مفوهاً، فلما أسر يوم بدر قال عمر رضي الله عنه لرسول الله ﷺ : دعني أنزع ثنيتي ، فلا يقوم عليك خطيباً أبداً ، لأنه اذا نزع ثنيته تعذر كلامه مع الفصاحة . انظر : ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ج ٢٢ ، ص ٧ ، ابن عمار المخنلي ، شذرات الذهب ، ج ٣ ، ص ٤٠٣ ، ابن منظور ، لسان العرب ، (علم) .

(٢) شنترية : إحدى مدن الأندرس ، وتسمي شنترية الغرب (Sant Maria de algarv) وتعرف اليوم بـ (فارو Faro) . وهي بيم مفتوحة وراء مكسورة وباء مشددة ، وصفها ياقوت بأنها حصن من أعمال (شتبرية) وبها كنيسة عظيمة . انظر : ياقوت ، معجم البلدان ، ج ٣ ، ص ٣٦٢ (شتبرية) ، وانظر أيضاً : ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ج ٧ ، ص ٨٢ / الهمامش رقم (١) .

(٣) ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٢٠ ، ص ٦١ ، بروكلمان ، تأريخ الأدب العربي ، ج ٥ ، ص ٢٥٢ ، (الترجمة العربية) .

(٤) ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٢٠ ، ص ٦١ ، الذهبي ، سير أعلام النبلاء ، ج ١٨ ، ص ٥٥٦ .

(٥) ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٢٠ ، ص ٦٠ ، القسطي ، إنماء الرواة ج ٤ ، ص ٦٠ ، الذهبي ، سير أعلام النبلاء ، ج ١٨ ، ص ٥٥٦ .

(٦) وصفه الزركلي بأنه مخطوط في مجلدين كتاباً سنة (٥١٤ - ٥١٢ هـ) من مخطوطات الخزانة الأحديبة بتونس ، (الأعلام ، ج ٨ ، ص ٢٢٢) ووصفه البغدادي بأنه يقع في خمس مجلدات ، (هدية العارفين ، ج ٢ ، ص ٥٥١) ، وانظر : ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ج ٧ ، ص ٨٢ ، وعبد الباقي الياني ، اشارة التعين ، ص ٦٩٢ ، وبروكلمان ، تأريخ الأدب العربي ، ج ٥ ، ص ٢٥٢ .

(٧) بروكلمان ، تأريخ الأدب العربي ، ج ٥ ، ص ٢٥٢ ، الزركلي ، الأعلام ، ج ٨ ، ص ٢٢٢ .

(٨) اعني بتصحيح هذا الديوان وقله إلى اللغة الفرنساوية مكس سلفسون (Max Seligsohn) ، وطبع في مدينة شالون بطبعة بريطند سنة ١٩٠٠ م ، ثم طبع بعد ذلك عدة طبعات ، انظر : خالد جمعة ، كتاب النكت ، مجلة معهد المخطوطات ، مج ٢٩ ، ج ٢ ، سنة ١٤٠٥ هـ / ١٤٠٦ هـ ، ص ٥٦٤ .



- (١٠ - ٩) انظر الزركلي ، الأعلام ، ج ٨ ، ص ٢٢٢ ، طبع ديوان زهير في ليدن سنة ١٨٨٩ م ، وفي حلب سنة ١٩٧٠ م ، وطبع ديوان علامة عدة طبعات انظر : خالد جمعة ، كتاب النكت ، مجلة معهد المخطوطات ، مج ٢٩ ، ج ٢ ، سنة ١٤٠٥ هـ / ١٤٠٦ هـ ، ص ٥٦٣ .
- (١١ - ١٢ - ١٣) طبع ديوان النابغة الذهبي في باريس والقاهرة ، وطبع ديوان امرئ القيس في الجزائر والقاهرة ، كما طبع ديوان عنترة في بيروت ، انظر : خالد جمعة ، كتاب النكت ، مجلة معهد المخطوطات العربية ، مج ٢٩ ، ج ٢ ، ص ١٤٠٥ / ١٤٠٦ هـ ، ص ٥٦٣ ، وانظر أيضاً : الذهبي ، سير أعلام النبلاء ، ج ١٨ ، ص ٥٥٦ / الهمامش رقم ٥٦٣ .
- (١٤) القسطي ، إنماء الرواية ، ج ٤ ، ص ٦٠ ، ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٢٠ ، ص ٦١ .
- (١٥) عبد الباقي اليافي ، إشارة التعين ، ص ٢٩٢ ، البغدادي ، هدية العارفين ، ج ٢ ، ص ٥٥١ ، وذكر بروكلمان نسخة منه في مكتبة لالى باستببول برقم ٢٢٥٥ (تأريخ الأدب العربي ، ج ٢ ، ص ١٧٤) .
- (١٦) ابن خير ، فهرست ما رواه عن شيوخه ، ص ٣١٥ ، ٥٢٢ .
- (١٧) المصدر نفسه ، ص ٣١٥ ، ٥٠٨ .
- (١٨) المصدر نفسه ، ص ٣١٥ .
- (١٩) المصدر نفسه ، ص ٤٢٢ .
- (٢٠) المصدر نفسه ، ص ٣١٥ ، ٤٢٢ ، ٤٧٥ .
- (٢١) المصدر نفسه ، ص ٣١٥ .
- (٢٢) المصدر نفسه ، ص ٤٢٢ ، ٥١٣ .
- (٢٣) المصدر نفسه ، ص ٣١٤ .
- (٢٤) بروكلمان ، تأريخ الأدب العربي ، ج ٥ ، ص ٣٥٢ ، ج ٢ ، ص ١٣٧ ، وقد طبع في ذيل كتاب سيبويه (بلاك) .
- (٢٥) سيبويه ، الكتاب ، ج ١ ، ص ٢٩ (الهامش) .
- (٢٦) المصدر نفسه ، (الهامش ص ٣٢ ، ٧٠ ، ١٤٨ ، ١٠٢ ، ١٧٢) .
- (٢٧) توفي الأعلم في إشبيلية سنة ٤٧٦ هـ / ١٠٨٣ م على الأغلب ، انظر : ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٢٠ ، ص ٦١ ، ابن خلكان ، وفيات الأعيان ، ج ٧ ، ص ٨٢ ، بروكلمان ، تأريخ الأدب العربي ، ج ٥ ، ص ٣٥٢ ، القسطي ، إنماء الرواية ، ج ٤ ، ص ٦١ .
- (٢٨) يوجد لهذا الكتاب نسخة وحيدة معروفة حتى الآن بالخزانة الملكية بالرباط تحت رقم

١٤٢ ، وتقع في ٥١٠ صفحات في (٢٥٥ ورقة) مقاس ٢٧ × ٢٤ سم ، وهذه النسخة معدودة ضمن التوارد في المكتبة ، ضمن الموقوفات على الباحثين المغاربة فقط .

(٢٩) النكت ، ق ٢ .

(٣٠) ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٤) المصدر نفسه .

(٣١) ، ٢٤) المصدر نفسه ، ق ٢ .

(٣٢) أبو سعيد السيرافي : الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي ،قرأ على أبي بكر بن مجاهد القرآن ، وعلى أبي بكر بن دريد اللغة ، ودرس عليه النحو ، وقرأ أيضاً على أبي بكر بن السراج والبرهان . كان زاهداً ورعاً لم يأخذ على الحكم أجرًا ، إنما كان يأكل من كتب بيته . وكان يوصف : بشيخ الشيوخ ، وإمام الأئمة معرفة بال نحو و الفقه واللغة . كما كان يوصى بالاعتزال . وكانت تشد إليه الرجال من أقصى المغرب . شرح كتاب سيبويه شرحاً أعجب معاصريه ، وكثير حاسديه ، قال ابن عباد - وكان يتعصب له - : « وهل سبق أحد إلى مثله من أول الكتاب إلى آخره مع كثرة فنونه وخواصه وأسراره ؟ ! » . برع في علوم كثيرة هي الفقه ، والفرائض ، والكلام ، والنحو ، واللغة ، القراءات والحساب ، والعروض ، والقوافي ، والشعر ، وكان أعلم الناس ب نحو البصريين . توفي رحمه الله سنة ٣٦٨ هـ / ٩٧٨ مـ . انظر ترجمته في : تاريخ ابن الأثير ٢ / ٩٧ ، تاريخ بغداد ٢٤١ / ٢٤٢ - ، وفيات الأعيان ٢ / ٧٨ - ٧٩ ، روضات الجنات ٢١٨ - ، طبقات النحوين واللغويين ١١٩ ، الفهرست ٦٢ - ٦٣ ، معجم الأدباء ٧ / ١٤٥ - ٢١٩ ، إشارة التعين ٩٤ - ٩٥ ، شذرات الذهب ٢ / ٦٥ ، إنباء الرواية ١ / ٢١٢ - ٢١٥ . وانظر مزيداً من مصادر ترجمته في إنباء الرواية (هامش ص ٢١٢ من الجزء الأول) ، وكتاب تاريخ العلماء من البصريين والковيين / ١٨ (الهماش) .

(٣٧) النكت ، ق ١٩ .

(٣٨) انظر : شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ١٢٠ أ (نسخة المدينة المنورة) .

(٣٩) النكت ، ق ١٩ .

(٤٠) موقف الدين يعيش بن علي بن يعيش الحلبي المتوفى سنة ٦٤٢ هـ .

(٤١) عمر بن محمد الأشبيلي المعروف بأبي علي الشلوبي المتوفى سنة ٦٤٥ هـ .

(٤٢) عثمان بن عمر بن أبي بكر ، جمال الدين أبو عمر بن الحاجب ، المتوفى سنة ٦٤٦ هـ .

(٤٣) علي بن مؤمن ، أبو الحسن بن عصفور الإشبيلي المتوفى سنة ٦٦٢ هـ وقيل سنة ٦٦٩ هـ .

(٤٤) محمد بن عبد الله بن مالك صاحب الألفية في النحو ، المتوفى سنة ٦٧٢ هـ .

(٤٥) المتوفى سنة ٧٤٥ هـ .

(٤٦) جمال الدين أبو محمد عبد الله بن يوسف بن هشام الأنباري المتوفى سنة ٧٦١ هـ .



- (٤٧) بهاء الدين عبد الله بن عقيل المتوفى سنة ٧٦٩ هـ .
- (٤٨) جلال الدين السيوطي المتوفى سنة ٩١١ هـ .
- (٤٩) عبد القادر بن عمر البغدادي المتوفى سنة ١٠٩٣ هـ .
- (٥٠) ألف محمد بن أحمد بن هشام اللكمي المتوفى سنة ٥٦٠ هـ كتاباً بعنوان (نكت على شرح أئمّات سبّوئه للأعلم) ولعله رجع إلى النكت وقال شيئاً مما نحن بصدده ، انظر : السيوطي ، بغية الوعاة ، ص ٢٠ ، الزركلي ، الأعلام ، ج ٥ ، ص ٢١٨ .
- (٥١) انظر الإحالة (٢٦) .
- (٥٢) طبع الجزء الأول من شرح السيرافي للكتاب بتحقيق رمضان عبد التواب وآخرين عن طريق الهيئة العامة للكتاب بالقاهرة ١٩٨٦ م ، كما نشر قسم (ضرورة الشعر) من هذا الشرح بتحقيق رمضان عبد التواب في دار النهضة العربية بيروت سنة ١٩٨٥ م .
- (٥٣) نشر خالد جمعة (باب ما يحتمل الشعر) في مجلة معهد المخطوطات العربية مج ٢٩ ، ج ٢ ، سنة ١٤٠٥ / ١٤٠٦ هـ ، وهو قسم من كتاب النكت . ولعمل الاستعمال في النشر كان وراء صرف الباحث عن النظر في شرح أبي سعيد السيرافي ، ولعله لو فعل لأصلح ما وقع فيه من سقط ، ولأصبح لديه غير واحد من الأصول لهذا العمل .
- (٥٤) ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٢ ، ص ٨٥ ، التوحيدى أبو حيان ، الإمتاع والمؤانسة ، ج ١ ، ص ١٣١
- (٥٥) ياقوت ، إرشاد الأريب ، ج ٨ ، ص ١٥١
- (٥٦) هذه عبارة سبّوئية ، انظر الكتاب ، ج ١ ، ص ٤
- (٥٧) النكت ، ق ١٢
- (٥٨) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ٥٠ - ٥١ (المدينة المنورة)
- (٥٩) النكت ، ق ٧
- (٦٠) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ٢ (المدينة المنورة) .
- (٦١) الكتاب ، ج ١ ، ص ٢
- (٦٢) النكت ، ق ١٠
- (٦٣) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ١٠ (المدينة المنورة) .
- (٦٤) يعني حروف المضارعة وهي (الممزة ، والتاء ، والنون ، والياء) .
- (٦٥) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ١٤ (المدينة المنورة) .
- (٦٦) انظر الكتاب ، ج ١ ، ص ٢
- (٦٧) النكت ، ق ١١
- (٦٨) الكتاب ، ج ١ ، ص ٨



عوض بن حمد القوزي

٧١١

- (٦٩) شرح أبي السيرافي ، ج ١ ، ق ١٥٤ - ١٥٥ ، وانظر ضرورة الشعر ، تحقيق رمضان عبد التواب ، ص ٢٢
- (٧٠) انظر ضرورة الشعر ، ص ٥
- (٧١) هو أستاذنا الدكتور رمضان عبد التواب ، وخرج الكتاب في ٢٧٦ صفحة عن دار النهضة العربية للطباعة والنشر بيروت سنة ١٤٠٥ هـ / ١٩٨٥ م
- (٧٢) هو الدكتور خالد جمعة ، وقد نشر هذا القسم في مجلة معهد المخطوطات العربية بعنوان (كتاب النكت في تفسير كتاب سيبويه ، تعريف به وبيانه وتحقيق « باب ما يحتمل الشعر ») انظر : مجلة معهد المخطوطات العربية ، مجل ٢٩ ، ج ٢ ، من ص ٥٥٧ إلى ص ٦١١
- (٧٣) المصدر نفسه ، انظر على سبيل المثال ص ٥٧٦ ، ٥٧٧ ، ٥٨٠ ، ٥٨٢ ، ٥٨٥ ،
- (٧٤) المصدر نفسه ، ص ٥٦٩
- (٧٥) المصدر نفسه ، ص ٦٠٠
- (٧٦) عمل الباحث الفاضل يرسم أمامي علامات استفهام وتعجب :
أولاً : أشار حفظه الله إلى ما كتب في الضرورة الشعرية قبل « النكت » وبعده ، فلم يصر عن تأثير النكت بها ، أو نقله عنها ؟ .
- الثاني : عمل أبي سعيد السيرافي الذي أشاد به الباحث منشور حرق منذ عام قبل نشر هذا المقال ، ولكنه لم يجعل إلينه ، وكأنه لم يطلع عليه .
- الثالث : النسخ الخطية لشرح السيرافي أو مصوّراتها متوفّرة لدى الباحث بحكم عمله في معهد المخطوطات العربية ، وكان الأجرد به الرجوع إلى بعضها ليكشف حقيقة « النكت »
- (٧٧) انظر : الكتاب ، ج ١ ، ص ١٣ - ١٤
- (٧٨) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ٢١٣ - ٢١٥ (المدينة المنورة)
- (٧٩) النكت ، ق ٣٣ ، ويلاحظ الخطأ الواقع في عبارة النكت الأخيرة المحدودة بالعقوفتين ، والصواب هو ما نقلناه عن أبي سعيد في آخر عبارته المذكورة آنفاً .
- (٨٠) الكتاب ، ج ١ ، ص ٢١
- (٨١) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ٢ ، ق ٢٢٦ - ٢٢٧ (المدينة المنورة)
- (٨٢) النكت ، ق ٤١ .
- (٨٣) الكتاب ، ج ١ ، ص ٨٢



- (٨٤) قارن شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ص ١٤٧ (سليم آغا) مع النكت ، ق ٤٤
- (٨٥) انظر شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ٢ ، ق ٢٤ ، ١٤٦ ، ج ٤ ، ق ١٠ ، ١٨٧
- (٨٦) انظر : التعليقة ق ٥٠ ، ٥١ ، ٥٥ ، ٥٦ ، ٦٢ وغيرها كثير .
- (٨٧) انظر : شرح عيون كتاب سيبويه ص ٢٧ - ٢٨
- (٨٨) الكتاب ، ج ٢ ، ص ٢٥٩ .
- (٨٩) هكذا في المخطوطة ، وأظن صوابه (مالاً أصل له) وذلك كما ورد عند الأعلم كما سيأتي .
- (٩٠) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ٨ ، ق ١١٠ (سليم آغا) .
- (٩١) في النكت (والياء) والصواب من شرح أبي سعيد السيرافي كما هو مبين آنفًا .
- (٩٢) النكت ، ق ٤٢٤ .
- (٩٣) قارن النكت ، ق ١٦ - ١٩ ، بما في شرح السيرافي ج ١ ، ق ٩٩ ، ١٢٩ (المدينة المنورة)
وغير ذلك كثير .
- (٩٤) قارن النكت ، ق ١٦ ، بشرح السيرافي ، ج ١ ، ق ٦٧ ، ٧٢ (المدينة المنورة)
- (٩٥) قارن النكت ، ق ١٧ ، بشرح السيرافي ، ج ١ ، ق ١٠٢ (المدينة المنورة)
- (٩٦) قارن النكت ، ق ١٧ ، بشرح السيرافي ، ج ١ ، ١٠٢ (المدينة المنورة)
- (٩٧) قارن النكت ، ق ١٧ ، بشرح السيرافي ، ج ١ ، ق ١٠٢ (المدينة المنورة)
- (٩٨) قارن النكت ، ق ١٩ ، بشرح السيرافي ، ج ١ ، ق ١٢٠ (المدينة المنورة)
- (٩٩) الكتاب ، ج ١ ، ص ٩٧ .
- (١٠٠) شرح أبي سعيد السيرافي ، ج ١ ، ق ٢٥٦ (سليم آغا) ، والأبيات في الكتاب ، ج ١ ،
ص ٩٧ .
- (١٠١) النكت ، ق ٨٨ - ٨٩ ، وقد استعار الشنيري هذه التفسيرات عند معالجة هذه الشواهد
في كتاب « تحقيق عين الذهب » انظر حاشية الكتاب ، ج ١ ، ص ٩٧ (بولاق) .
- (١٠٢) بدأ ذلك من الورقة ٣٠ - ٣١ ثم عاد إلى شرح السيرافي لينقل عنه عندما أورد قول
رؤسية (ضَخْمٌ يَحِبُّ الْخُلُقَ الْأَضْخَمَ) ، انظر شرح السيرافي ، ج ٢ ، ق ٢١١ ،
(المدينة المنورة)

مصادر البحث

- ابن الأثير: الكامل في التاريخ، دار صادر، بيروت، لبنان، ١٣٨٦ هـ / ١٩٦٦ م.
- إسماعيل البغدادي: هدية العارفين، طبع بعناية وكالة المعرف باستانبول ١٩٥٥ م.
- الأعلم الشنيري - أبو الحجاج يوسف بن سليمان: تحصيل عين الذهب من معدن جوهر الأدب في علم مختارات العرب . (بأسفل كتاب سيبويه - طبعة بولاق) ١٢١٦ هـ .
- الأعلم الشنيري - أبو الحجاج يوسف بن سليمان : النكت في تفسير كتاب سيبويه (خطوط) الخزانة الملكية بالرباط برقم ١٤٢
- بروكلمان ، كارل : تاريخ الأدب العربي (المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم) دار المعارف مصر . (طبعات مختلفة) .
- التنوخي المعربي ، أبو الحasan الفضل بن محمد بن مسر : تاريخ العلماء النحويين من البصريين والковيين وغيرهم ، تحقيق عبد الفتاح محمد الحلو. منشورات جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ، مطابع دار الهلال للأوقاف - الرياض - ١٤٠١ م / ١٩٨١ .
- خالد عبد الكريم جمعة : كتاب النكت في تفسير كتاب سيبويه تعريف به ومؤلفه وتحقيق (باب ما يحتمل الشعر) . مجلة معهد الخطوط العربية - الكويت . المجلد التاسع والعشرون ، الجزء الثاني شوال ١٤٠٥ هـ - ربيع الآخر ١٣٠٦ هـ ، يوليو - ديسمبر ١٩٨٥ م .
- الخطيب البغدادي ، أبو بكر أحمد بن علي : تاريخ بغداد أو مدينة السلام . نشرة دار الكتاب العربي - بيروت - لبنان
- ابن خلكان ، أبو العباس شمس الدين أحمد بن محمد بن أبي بكر: وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، تحقيق الدكتور إحسان عباس ، دار الثقافة - بيروت - لبنان (١٩٦٨ - ١٩٧١ م) .
- ابن خير ، أبو بكر محمد بن خير بن عمر الأشبيلي : فهرسة مارواه عن شيوخه ، وقف على نسخها وطبعها و مقابلتها على أصل الخطوط الشيخ فرنشكه قدارة زيد الدين وتلميذه خليلان رباره طرغوه طبعة جديدة منقحة على الأصل المطبوع في مطبعة ، قوش برقسطة ١٨٩٣ م . (منشورات دار الآفاق الجديدة - بيروت ١٣٩٩ هـ) .



- سيبويه - أبو شر عرو : الكتاب ، الطبعة الأولى (بولاق) ، القاهرة ١٣٦٦ هـ / ١٢١٧ هـ .
- الزركلي ، خير الدين : الأعلام ، دار العلم للملائين - بيروت - لبنان ، الطبعة السادسة ، ١٩٨٤ م
- السيرافي ، أبو سعيد الحسن بن عبد الله : شرح كتاب سيبويه ، (مخطوط) مكتبة عارف حكى رقم ٨٨ نحو . مكتبة سليم آغا (نسخة المצרי) برقم ١١٥٩ (ب) ورق ١١٦١ (د)
- أبو سعيد السيرافي : ضرورة الشعر ، تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب ، الطبعة الأولى ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر بيروت ١٤٠٥ / ١٩٨٥ م .
- السيوطي ، جلال الدين عبد الرحمن : بغية الوعاة في طبقات اللغوين والنحاء ، دار المعرفة ، بيروت ، لبنان (بلا تاريخ) .
- ابن العاد الحنبلي ، أبو الفلاح عبد الحفيظ : شذرات الذهب في أخبار من ذهب . دار المسيرة - بيروت - لبنان . الطبعة الثانية ١٣٩٩ هـ / ١٩٧٩ م .
- القرطبي ، أبو نصر هارون بن موسى : شرح عيون سيبويه ، دراسة وتحقيق الدكتور عبد ربه عبد اللطيف عبد ربه . الطبعة الأولى . مطبعة حسان القاهرة ١٤٠٤ / ١٩٨٤ م .
- القبطي ، جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف : إنباه الرواة على أنباء النحاء . تحقيق محمد أبو الفضل ابراهيم ، مطبعة دار الكتب - القاهرة ١٩٧٣ م .
- ابن النديم : الفهرست ، نشرة قوستاف فلوغل ، ليزني ١٨٧١ م ، مكتبة خياط - بيروت - لبنان .
- الياني ، عبد الباسق بن عبد الجيد : إشارة التعين في تراجم النحاء واللغويين ، تحقيق الدكتور عبد الجيد دياب ، الطبعة الأولى ١٤٠٦ هـ / ١٩٨٦ م (مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية) . شركة الطباعة العربية السعودية - الرياض .
- ياقوت الحموي : إرشاد الأريب إلى معرفة الأديب (معجم الأدباء) . راجعته وزارة المعارف العمومية ، مطبوعات دار المأمون . الطبعة الأخيرة (دار إحياء التراث العربي) بيروت - لبنان بلا تاريخ .